

Arrigorriagako Udal Euskaltegia

TRANSFORMA ITZAZU ESALDIAK

1. Gaur goizean jaiki behar izan dut.
Egunero?
Bihar?
Orain?
2. Beti oporrak nahi izaten ditugu.
Orain?
Etzi?
Duela gutxi?
3. Dirua edukitzeko aurreztu behar izaten da.
Bihar?
Lehen?
Oraintxe bertan?
4. Datorren urtean euskaraz hitz egin nahi izango duzue.
Gaur goizean?
Ostiralero?
Momentu honetan?
5. Lehen Mikelek bere lagunak Arrigorriagara ekarri behar izan ditu.
Astero?
Oraintxe?
Datorren ostiralean?

ITZULI ITZAZU ESALDIAK

1. He tenido que estar aquí para poder ocupar el sitio.
2. Ama nos ha dicho que tenemos que rezar todos los días.
3. No sé si tendré que ir cuando me llamen.
4. Ahora no estudias y luego querrás aprobar, ¿No?

TRANSFORMA ITZAZU ESALDIAK

1. Gaur goizean jaiki behar izan dut.
Egunero? JAIKI BEHAR IZATEN DUT.
Bihar? JAIKI BEHAR IZANGO DUT / JAIKI BEHARKO DUT
Orain? JAIKI BEHAR DUT
2. Beti oporrak nahi izaten ditugu.
Orain? OPORRAK NAHI DITUGU
Etzi? OPORRAK NAHI IZANGO DITUGU
Duela gutxi? OPORRAK NAHI IZAN DITUGU.
3. Dirua edukitzeko aurreztu behar izaten da.
Bihar? AURREZTU BEHARKO/ BEHAR IZANGO DA
Lehen? AURREZTU BEHAR IZAN DA
Oraintxe bertan? AURREZTU BEHAR DA.
4. Datorren urtean euskaraz hitz egin nahi izango duzue.
Gaur goizean? EUSKARAZ HITZ EGIN NAHI IZAN DUZUE
Ostiraleko? EUSKARAZ HITZ EGIN NAHI IZATEN DUZUE.
Momentu honetan? EUSKARAZ HITZ EGIN NAHI DUZUE.
5. Lehen Mikelek bere lagunak Arrigorriagara ekarri behar izan ditu.
Astero? MIKELEK BERE LAGUNAK ARRIGORRIAGARA EKARRI BEHAR IZATEN DITU
Oraintxe? MIKELEK BERE LAGUNAK ARRIGORRIAGARA EKARRI BEHAR DITU
Datorren ostiralean? MIKELEK BERE LAGUNAK ARRIGORRIAGARA EKARRI BEHAR IZANGO /BEHARKO DITU.

ITZULI ITZAZU ESALDIAK

1. He tenido que estar aquí para poder ocupar el sitio.
HEMEN EGON BEHAR IZAN DUT ZUEI LEKUA OKUPATU (GORDE) AHAL IZATEKO
2. Ama nos ha dicho que tenemos que rezar todos los días.
AMAK ESAN DIGU EGUNERO OTOITZ EGIN BEHAR DUGULA.
3. No sé si tendré que ir cuando me llamen.
EZ DAKIT DEITZEN DIDATENEAN JOAN BEHAR IZANGO DUDAN.
4. Ahora no estudias y luego querrás aprobar, ¿No?
ORAIN EZ DUZU IKASTEN ETA GERO GAINDITU NAHI IZANGO DUZU, EZTA?